

ORION®

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

**ТЕРМО-
ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ
ХОЛОДИЛЬНИК**

РУССКИЙ RUS

**Модель:
ORION CF-400R**
(CF-400B – синего цвета)



Пожалуйста, прочитайте инструкцию полностью и внимательно перед эксплуатацией прибора.

Храните инструкцию в доступном месте.

www.orion.ua

**Уважаемые покупатели!
Большое СПАСИБО Вам за покупку
Холодильника ORION!**

Мы искренне верим в то, что в течение многих лет Вы будете получать истинное удовольствие от функций и возможностей этого изделия!

Перед началом эксплуатации, пожалуйста, внимательно прочитайте данную инструкцию, которая в простой и понятной форме содержит описание и объяснение всех функций.

Меры безопасности и предосторожности.....	3
Фиксация в автомобиле.....	4
Перед началом эксплуатации.....	4
Описание.....	4
Эксплуатация.....	4
Уход за прибором	5
Технические характеристики.....	5
Возможные неполадки и способы их устранения.....	6
Комплектация.....	6

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ И ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Внимание! Этот прибор предназначен для поддержки продуктов в охлажденном виде, но никак не для заморозки пищи. При подключении холодильника к сети автомобиля (DC 12В), обратите внимание на соответствие полярности в гнезде прикуривателя. Данная модель предназначена для работы в автомобилях с отрицательным заземлением на массу. Холодильник может питаться от источников как постоянного тока DC12В, так и переменного тока напряжением 220В. В комплект поставки каждого холодильника входит шнур питания для постоянного тока напряжением 12В и сетевой шнур питания.

1. Если Вы используете источник постоянного тока, подсоедините один конец шнура питания к гнезду постоянного тока холодильника, а штепсель к гнезду прикуривателя вашей машины, катера и т. д.
2. Если Вы используете источник переменного тока, подсоедините один конец сетевого шнура к гнезду переменного тока холодильника, а сетевую вилку в розетку.
3. Плотно закрепляйте штекеры шнура питания.
4. Не изменяйте и не модернизируйте прибор.
5. Прибор, как правило, берут на пикники. Следите, чтобы он не находился под дождем или действием другой обильной влаги, а так же берегите его от грязи, пыли, песка и прямых солнечных лучей.
6. Не перемещайте прибор, держа за шнур питания. Извлекая шнур питания из розетки, держитесь за вилку шнура, а не за сам шнур, причем сухими руками.
7. Периодически проверяйте, не поврежден ли шнур питания. Используйте только шнур, который идет в комплекте. Храните его внутри устройства.
8. Не помещайте ничего в вентилятор (палки, стекла и т.д.).
9. Не погружайте прибор или шнур питания в воду.
10. Не разбирайте самостоятельно устройство. Внутри нет никаких полезных для работы компонентов. При разборке Вы теряете право на гарантийное обслуживание.
11. Не разрешайте детям играть с прибором. Храните прибор в недоступном для них месте. Никогда не оставляйте детей одних с включенными электрическими приборами.
12. Не позволяйте людям (включая детей) с ограниченными умственными или физическими способностями и/или домашним животным пользоваться и/или играть с прибором или с упаковочными материалами от него.
13. Не используйте прибор, если поврежден шнур или штепсельная вилка, а также, если поврежден или неисправен сам прибор. Отнесите его в сервисный центр. Ремонт прибора может производить только специалист.

ФИКСАЦИЯ В АВТОМОБИЛЕ

Вы можете зафиксировать прибор в автомобиле при помощи ремней безопасности.

ПЕРЕД НАЧАЛОМ ЭКСПЛУАТАЦИИ

Перед тем, как впервые использовать прибор, рекомендуется протереть его влажной и сухой тряпкой внутри и снаружи. Не используйте для чистки жесткие абразивные чистящие средства.

Тару, в которой будут содержаться продукты, для большего эффекта рекомендуется предварительно охладить перед тем, как поместить в холодильник. Для охлаждения продуктов и напитков комнатной температуры необходимо 2-3 часа. Для охлаждения более теплых продуктов и напитков потребуется больше времени.

Внимание! Пред тем, как подключить прибор к авто, убедитесь, что зажигание Вашего автомобиля включено и мотор работает. Так же рекомендуется использовать устройство совместно с предохранителем от перебоев питания, чтобы защитить электронные компоненты системы.

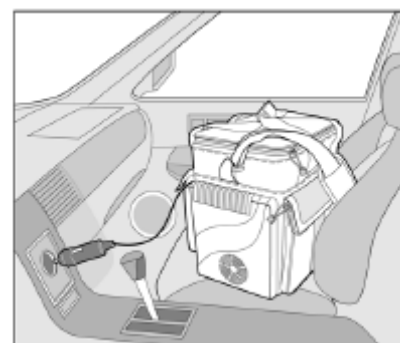
ОПИСАНИЕ

1. Вентиляционные решетки
2. Ручки для переноски
3. Крышка
4. Фронтальные карманы
5. Боковые сетчатые карманы
6. Колесики для перевозки
7. Выдвижная ручка



ЭКСПЛУАТАЦИЯ

1. Вставьте штексель шнура питания в гнездо прикуривателя машины (12В) – и прибор начнет работать.
2. Чтобы выключить прибор, отключите штексель шнура питания от гнезда прикуривателя.



Охлаждение

Наибольший эффект достигается, если Вы наполните ваш холодильник уже замороженными продуктами и охлажденными напитками. В таком случае они не нагреются при условии, что прибор будет все время включен. Вы можете так же охлаждать медицинские препараты, предварительно ознакомившись с их условиями охлаждения в инструкциях к ним.

Внимание! Следите, чтобы дети не игрались с прибором.

На температуру охлаждения может влиять:

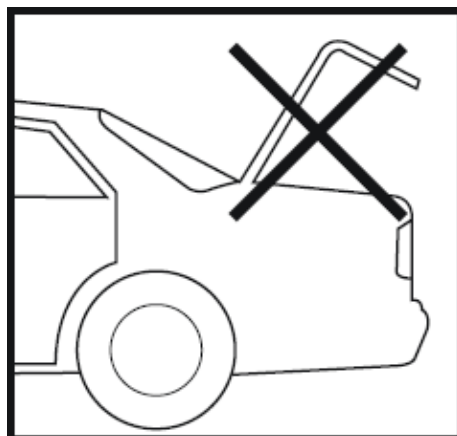
- температура окружающей среды
- количество продуктов внутри устройства
- частота открытия/закрытия крышки.

Вентиляция

Для нормальной работы холодильника необходимо обеспечить достаточную вентиляцию.

В противном случае прибор не сможет работать должным образом. Защищайте свой холодильник от прямого воздействия солнечных лучей, никогда не закрывайте вентиляционные отверстия и никогда не используйте прибор в закрытом, не проветриваемом месте, в том числе и в закрытом багажном отделении.

Если Вы используете прибор в автомобиле, мы рекомендуем Вам расположить его на среднем ряду сидений в автомобиле-универсале. Также рекомендуется транспортировать прибор на сидении возле водителя или заднем сидении обычного автомобиля.



УХОД ЗА ПРИБОРОМ

Перед чисткой всегда отключайте прибор от сети питания. Пожалуйста, не используйте жесткие моющие средства и растворители при чистке холодильника. Протирайте прибор влажной тканью с использованием средств для мытья посуды. Не мойте его под струей воды и не погружайте в воду. Если Вы собираетесь долгое время не использовать прибор, просушите его. Также важно, чтобы прибор хорошо проветривался во избежание возможных неполадок во время хранения. Ваш холодильник можно использовать в кемпинге, но никогда не включайте его под дождем. Пожалуйста, старайтесь не ронять и не кантовать Ваш холодильник.

При использовании прибора в условиях высокой температуры или влажности, внутри прибора появляется конденсат. Это не свидетельствует о неисправности прибора, просто вытрите влагу сухой тканью.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Напряжение.....	DC 12В / AC 220-240В, ~50Гц
Номинальные мощность и сила тока.....	72Вт, 6А
Потребляемая мощность в режиме охлаждения:.....	46Вт
Объем.....	40 литров
Вес.....	4,2кг
Габариты.....	40x33x46см

Максимальное охлаждение.....12-16°C ниже температуры окружающей среды

ВОЗМОЖНЫЕ НЕПОЛАДКИ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Неисправность	Причина. Способ устранения
Прибор не работает, видимый снаружи вентилятор не вращается.	<p>- возможно, к гнезду прикуривателя вашего автомобиля не подводится питание. В большинстве автомобилей для того чтобы питание поступало к гнезду прикуривателя, необходимо включить зажигание.</p> <p>- зажигание включено, но прибор не работает.</p> <p>Немедленно отсоедините прибор от источника питания и проверьте нижеследующее:</p> <p>1. Гнездо прикуривателя: При частом использовании гнездо может засориться табачным пеплом. Это приводит к ухудшению контакта. Прочистите его неметаллической щеткой и растворителем, пока центральный контакт не станет чистым с виду. Если штепсель Вашего холодильника сильно греется при подключению к прикуривателю, нужно, либо прочистить гнездо, либо проверить правильность сборки штепселя.</p> <p>2. Предохранитель в автомобиле: К прикуривателю вашего автомобиля подключен предохранитель (обычно 15А). Проверьте, не перегорел ли он.</p>
Ваш- прибор недостаточно хорошо охлаждает, внешний вентилятор не вращается.	<p>Возможно, поврежден мотор вентилятора. Ремонт должен проводиться только в сертифицированном сервисном центре.</p>
Прибор не охлаждает, но вентиляторы вращаются.	<p>Возможно, поврежден термоэлектрический охладитель. Ремонт должен проводиться только в сертифицированном сервисном центре.</p>

Примечание: В соответствии с проводимой политикой постоянного усовершенствования технических характеристик и дизайна, возможно внесение изменений без предварительного уведомления.

КОМПЛЕКТАЦИЯ

Холодильник
Автомобильный адаптер 12В
Адаптер 220В/12В (опционально)
Инструкция пользователя
Гарантийный талон

Хранение, транспортирование, утилизация

Устройство рекомендуется хранить в складских или домашних условиях и при необходимости транспортировать любым видом гражданского транспорта в имеющейся индивидуальной потребительской таре. Место хранения (транспортировки) должно быть недоступным для попадания влаги, прямого солнечного света и должно исключать возможность механических повреждений. **Устройство рекомендуется хранить при температуре от -20°C до +60°C и влажности воздуха от 10% до 80%.** При условии соблюдения правил и условий хранения гарантийный срок хранения устройства составляет 3 года. Устройство не содержит вредных веществ и безопасно при эксплуатации и утилизации (кроме сжигания в непригодных условиях). Данное устройство нельзя утилизировать вместе с другими бытовыми отходами. Чтобы избежать возникновения негативного влияния на окружающую среду или здоровье человека, необходимо выполнять требования по утилизации данного устройства. Сдайте устройство в специализированный центр сбора и утилизации отходов или обратитесь к продавцу, у которого было приобретено данное устройство. Компетентные люди отправят данное устройство на безопасную для окружающей среды переработку. За неправильную утилизацию отходов предусмотрены штрафы в соответствии с местным законодательством.

Использование изделия по истечении срока службы

Срок службы, установленный Orion Electronics Ltd. для термо-электрического холодильника ORION CF-330R, действует только при условии использования изделия исключительно для личных, семейных или домашних нужд, а также соблюдении потребителем правил эксплуатации, хранения и транспортировки изделия. При условии аккуратного обращения с изделием и соблюдения правил эксплуатации фактический срок службы может превышать срок службы, установленный Orion Electronics Ltd. По окончании срока службы изделия вам необходимо обратиться в авторизованный сервисный центр для проведения профилактического обслуживания изделия и определения его пригодности к дальнейшей эксплуатации. Работы по профилактическому обслуживанию изделия и его диагностике выполняются авторизованными сервисными центрами на платной основе. Orion Electronics Ltd. не рекомендует продолжать эксплуатацию изделия по окончании срока службы без проведения его профилактического обслуживания в авторизованном сервисном центре, т.к. в этом случае изделие может представлять опасность для жизни, здоровья или имущества потребителя.

Гарантии производителя (продавца)

Термо-электрический холодильник ORION CF-330R соответствует утвержденному образцу. Производитель гарантирует соответствие устройства требованиям **ДСТУ CISPR 14-1:2004 (EN55014-1), ДСТУ CISPR 14-2:2007 (EN 55014-2), ДСТУ IEC 61000-3-2:2004 (IEC 61000-3-2:2004, IDT), ДСТУ IEC 61000-3-3:2004 (EN 61000-3-3:1995, IDT), ДСТУ 3135.2-2000 (ГОСТ 30345.2-2000, МЭК 335-2-8-92).** При соблюдении владельцем правил эксплуатации, изложенных в настоящем Руководстве пользователя, устройство обеспечивает безопасность при использовании, не оказывает вредного воздействия на окружающую среду и человека и является пригодным к эксплуатации. Устройство имеет гарантийный срок эксплуатации — 12 месяцев с момента покупки и без учета времени пребывания в ремонте (при соблюдении правил эксплуатации). Право на гарантию дается при заполнении сведений прилагаемого гарантийного талона. Для получения более подробной информации о продукции, а также с вопросами и предложениями обращайтесь по адресу support@orion.ua.

Наименование: Термо-электрический холодильник ORION CF-400R
Производитель: Орион Китай Лтд., ул. Лианхуа 1733, оф.506-509, г. Шанхай,
Китайская Народная Республика, 201103

Изготовлено по заказу: Орион Электроникс Лтд. (Венгрия)
www.orion.ua/support@orion.ua

Дата изготовления: **февраль 2013**

Гарантийный срок эксплуатации: 1 год

Срок службы (годности): 2 года

Гарантийное обслуживание и сервис: адреса сервисных центров указаны в Гарантийном талоне

Продукт соответствует требованиям

ДСТУ CISPR 14-1:2004 (EN55014-1), ДСТУ CISPR 14-2:2007 (EN 55014-2), ДСТУ IEC 61000-3-2:2004 (IEC 61000-3-2:2004, IDT), ДСТУ IEC 61000-3-3:2004 (EN 61000-3-3:1995, IDT), ДСТУ 3135.2-2000 (ГОСТ 30345.2-2000, МЭК 335-2-8-92)

Вес нетто/брутто: 4,2кг/4,9кг

Цвет корпуса изделия: красный (модель CF-400B – синий)

Серийный заводской номер указан на изделии

